

## 沙眼病原研究

### II. 猴体傳染試驗

湯飛凡 張曉樓 李一飛 路苏容

(中央生物制品研究所及北京市同仁医院)

沙眼的病原問題，經苏联及英美学者的研究，目前虽然沒有得到最后解决，但根据沙眼包涵体的研究<sup>[1]</sup>，無疑地可以認為是病毒病。沙眼之有傳染性而可以由人傳染給人，人們久已觀察到。拿破崙侵埃及沙眼發生流行而傳染至歐洲大陸的歷史，我們已經談到過。1807年Vetch氏<sup>[2a]</sup>做了關於沙眼傳染性的很有趣的科學研究。Vetch氏將英軍部隊編作使用和不准使用公共手巾的兩隊，結果沙眼在兩隊中的散布情況有天壤不同，不用公共手巾的部隊中沙眼例子很少，而使用公共手巾的部隊中則很多。試驗結果雖然極明顯的指出傳染沙眼的媒介物，可惜在150余年后的今天，公共手巾還在繼續使用着。1823年Wernicke氏<sup>[2a]</sup>以人体試驗方法，首先証明可以直接接種由人傳染于人。自1823年至1937年間，重複人体試驗者，據 Julianelle氏<sup>[2b]</sup>，有35人，共作試驗108次，結果陽性者有68%。

由於普通試驗室動物對沙眼無敏感性，故研究者除人類自願者外，只得采用猿猴類靈長動物如黑猩猩(*Chimpanzee*)、猩猩(*Orang-utan*)、狒狒(*Baboon*)、長臂猿(*Gibbon*)及十余種普通低級猴子(*Cercopithecus* var. *grivet*, *guenon*, *vervet*; *Semnopithecus*; *Macacus* var. *inuus*, *rhesus*, *cynomolgus*, *sinicus*; *Mordax*; *Cebus capucinus*)。我們知道1907年Prowazek及Halberstaedter二氏關於沙眼包涵體歷史性的發現，是在爪哇由沙眼材料接種猩猩後得到的。據 Julianelle氏<sup>[2b]</sup>的總計，在81只猿類的接種結果，陽性者為40%，而在406只低級猴子，陽性率則為52%。406只中除少數為非洲長尾猴(*Cercopithecus grivet* 和 *Vervet*)及南美卷尾猴(*Cebus capucinus*)外，其他的366只均為亞洲恒河蜜猴(*Macacus rhesus*)。由此看來恒河蜜猴在目前似為研究沙眼的理想動物。沙眼的傳染問題是沙眼病原研究工作中的重要題目，加之我國地處亞洲，恒河猴容易獲得，所以我們重複了一些前人已做過的試驗，茲將試驗結果報告如下。

## 猴体感染試驗

試驗所用的猴子除一只系由北京西郊公園獲得外，其余的均購自廣西宜山，由火車運京。到試驗室後每只猴子均經過仔細的檢查，特別關於眼結膜的健康情況。這些猴大半是年青、體重8磅左右，毛色光潤，伶俐活潑的。檢查40余只結果未發現自發性濾泡性結膜炎。關於猴子的分類，我們自己不內行，只按照頭、齒、鼻、頰囊、臀胝、四肢及毛色等的特徵，認識恒河蟹猴。自西郊公園獲得的老猴則未予鑑定。所有的猴子均分別飼養于 $2\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$ 呎的鐵絲籠內待用。

臨床標本包括沙眼的濾泡摩擦，濾泡切除及濾泡壓擠，均取自北京市同仁醫院沙眼門診。選擇 MacCallen 氏第二期無併發症且未曾用藥的典型沙眼病例，進行標本採取。先將患者的眼瞼翻轉，做塗片後，用消毒棉棒在濾泡或乳頭的表部普遍摩擦，借以擦取含病毒的上皮細胞，置棉棒於含0.15毫升的泰洛氏(Tyrode)液小管中，立即放於冰盒內。如有濾泡切除或壓擠，則在手術後將切除或壓擠物附加於上述之棉棒上，帶回試驗室，在最短時間內(約3小時)，將標本在瑪瑙乳鉢內加少許玻璃粉研磨，然後沾於原用的棉棒上進行接種。將猴固定於手術台上，再一次檢查兩眼的情況，如仍正常，即將左眼翻开，將沾吸傳染物之棉棒在結膜上輕輕摩擦，先上結膜而後下結膜，各擦約半分鐘，然後將棉棒插入於上下穹窿深處，復擦片刻。有時在棉棒上附加玻璃粉少許，以保證摩擦之成功。右眼不接種，留作對照。接種後將猴置回原籠，但加扣鎖鏈，以便日後檢查時捕捉。茲將接種結果簡述於次。

**猴21號** 1954年7月16日由病例335620號(男，15歲，沙II，包涵體-)接種左眼。7月24日檢查，左眼略紅，右眼正常；8月10日，左右眼血管腫脹，已有少數濾泡，故潛伏期約24天。9月16日雙眼皆有濾泡；10月27日左下瞼有5、6顆濾泡，上瞼2顆，右上下各2、3顆；11月15日，雙眼均有濾泡，左多於右；11月27日，左上下瞼各3、4顆濾泡，右恢復正常無濾泡；12月16日左上瞼2顆，下無，右正常。1955年1月14日左上1顆，下數顆，右正常，包涵體陰性。2月26日左上3顆，下無，右正常；6月27日雙眼正常。

**猴27號** 1954年7月16日由病例335653號(男，13歲，沙II，包涵體+)接種左眼。7月24日檢查，左下瞼略紅，右眼正常；8月10日雙眼正常；9月16日左上下瞼結膜均有顯著的濾泡，右正常，潛伏期約在24—60天之間。塗片檢查未找到包涵體。9月23日取左眼摩擦物注射小白鼠7只，鷄胚4只並傳代3次，結果均陰性。9月29日，左眼有顯著濾泡，右正常；10月7日，左上下瞼均有濾泡，但有消退傾向，右正常，左眼塗片包涵體陽性。10月11日，左眼繪圖(圖版I,1)。11月15日及12月16日左上下瞼均有濾泡，

右正常；3月17日，左上瞼無，下瞼3顆，右上瞼1、2顆，下數顆；4月7日，左右眼上下瞼皆有數顆濾泡；4月27日，左無，右上瞼1、2顆，下數顆；4月4日，左右眼上下瞼皆有數顆濾泡；4月27日，左無、右上瞼有一顆，下無；5月21及6月23日，雙眼均正常。

**猴28號** 1954年7月23日由病例336549（男，14歲，沙II，包涵體-）接種左眼。8月10日，左眼結膜開始性濾泡，右正常，潛伏期17天；9月16日，左瞼濾泡多而顯著，右上數顆，下無，左眼塗片包涵體陽性；9月23日，左眼摩擦物注射鷄胚5只，傳遞了3代均陰性；9月29日，雙眼上下均有濾泡，左多于右；10月7日，左上瞼漸消退，下濾泡仍多，右上下皆退，左塗片陰性；10月11日左眼繪圖（圖版I, 2）；11月15日，左上下皆有濾泡，右下數顆，上無；12月16日，左上下穹窿內濾泡仍多，右無。1955年1月14日，左上下濾泡漸退，左正常；2月3日，發現氣喘，疑是肺炎，注射盤尼西林30萬單位；2月10日頻死解剖，內臟滿呈結核病變，左右結膜完全正常，切下固定于福馬林內，待切片檢查。

**猴22號** 1954年7月23日由病例335634（男，9歲，沙II，包涵體+）接種左眼。8月10日，左眼血管充血，臉上似有5顆濾泡，右正常；9月16日，雙眼正常；9月20日，左下瞼開始性濾泡，右正常。自10月7日起至1955年3月10日止每月觀察1次，共7次，雙眼均正常。

**猴19號** 1954年7月23日由病例336402（女，15歲，沙II，包涵體+）接種左眼。8月16日，左眼可疑，右正常；9月16日，左上下瞼可疑，右一顆；9月20日，雙眼正常。自10月17日至1955年1月14日每月觀察5次，雙眼均正常。

**猴11號** 1954年7月30日由病例345023（男，11歲，沙II，包涵體-）接種左眼。自8月10日至本年1月14日，每月1次共觀察6次，雙眼均正常。

**猴37號（西郊公園猴）** 1954年7月30日由病例337531（男，12歲，沙II，包涵體+）接種左眼。自8月10日至11月15日共觀察5次，雙眼均正常。

**猴32號** 1954年7月30日自病例337822（沙II，包涵體+）接種左眼。自8月10日至1955年2月26日共觀察8次，雙眼均正常。

由上述我們知道，接種的猴子8只中有3只陽性（猴21, 27, 28號），2只可疑（猴19, 22號）。以猴的類別而言，8只中有7只是廣西宜山的恒河猴，1只是北京西郊公園的類屬不明的老猴。如以接種的總數計算，接種陽性率為37.5%，如僅以恒河猴計算，則陽性率為42.8%。關於接種傳染的潛伏期，即自接種日起至濾泡出現的一段時間，我們沒有逐日檢查猴子，予以嚴格觀察，但短的約17日（猴28號），長的約24日（猴21號）或24—30天之間（猴27號）。接種後數日，多數的猴呈現輕度的結膜浮腫，血管充血，眼內常有分泌物及流泪怕光等現象，此後或發展至濾泡階段，或漸次恢復正常。起始

時，濾泡出現於近兩背部的臉結膜，沿血管漸向中部蔓延，最後則侵及穹窿部。濾泡為半圓形或半橢圓形，大小參差不勻，小的直徑約半毫米，大的約2、3毫米（圖版I, 1、2）。猴安靜時，濾泡色灰白，但猴如急躁，則濾泡立即變血紅。猴27及28號接種後約80天，濾泡漸有消退傾向，但後來又復繼續，保持一個很長的時間。猴21及28號接種後一月，右眼也發現了濾泡，但猴27號則8個月後才從左眼蔓延至右眼。系由猴手指傳染或其他途徑傳染，則未肯定。

濾泡出現前，臉結膜即有輕度的浮腫，前已提及。此種浮腫現象在27號猴特別顯著，濾泡出現後又與濾泡並存，歷時有八九個月之久，但濾泡一旦消失後，浮腫也隨之而去。猴28號結膜浮腫情形與27號猴相彷彿，但較不顯著。在接種後175天，此猴死於結核，解剖時觀察，結膜已完全恢復正常，無瘢痕，無縮縮，無血管翳，亦無浮腫。

濾泡消失的遲早，各猴間不相同，一般的說，自己傳染的右眼比接種傳染的左眼消失得快些。猴21號左眼的濾泡發現後六個月還未消失完，但右眼的則在三個多月後即完全退去；猴27號左眼濾泡持續到210天，而右眼的在40天後即失去；猴28號左眼濾泡持續到90天，而右眼的僅存59天。濾泡消退後結膜完全恢復正常，無瘢痕，亦無縮縮。

病人臨床標本中細胞包涵體存在與否，與接種的結果似無甚關係。如上所述，獲得陽性結果的3個標本中有2個（335620, 336549）不含包涵體，而結果陰性的5個標本中，却有4個（335634, 336402, 337531及337822）反而都含有包涵體。

### 猴體傳染後包涵體檢查

上皮細胞包涵體為現在診斷沙眼唯一的實驗室證據。在試驗動物傳染中除猩猩或狒狒傳染後偶有此種包涵體的發現外，在低級猴中，尚未見有報告。恒河猴既然可以傳染沙眼，尋找包涵體自系重要。在21、27及28號三只接種陽性的猴中，我們雖然沒有布置系統化的工作，但在不同的時候却做了一些塗片檢查。將猴眼瞼翻轉，用白金小鏟在濾泡組織上堅穩而輕快的橫刮一下，如普通作血片一樣，將刮下物在玻璃片上塗布，干後加木酒精固定3分鐘，以姬氏（Giemsa）染色法染色，進行鏡檢，結果見表1。

28號猴在接種後第23天，27號猴在接種後第80及260天，在濾泡塗片中我們都找到了包涵體。第23天從28號左眼制備了兩張塗片。一張塗片染色後鏡檢時，在一油鏡視野內，我們發現了兩個含包涵體的上皮細胞，一個是含帽型包涵體（capping form inclusion）的，另一個是含初期散在型或始體包涵體（early initial body inclusion）的。姬氏染色後，包涵體染深藍，與染紫紅色的細胞核及染淡青色的細胞漿相映照，診斷極

表1 猴体傳染后包涵体的檢查結果

檢查日期 (接种後天数)	包 滲 体		
	猴 21	猴 27	猴 28
23			+
60		-	
75			-
80		+	-
100			-
110		-	
180	-	-	
260		+	
310		-	

其明顯，不能錯誤(圖版 I, 3)。在另一塗片上我們發現了一個含帽型及散在型兩種包涵體的上皮細胞(圖版 I, 4)。在猴 27 號接種後第 80 及 260 日，我們亦發現了包涵體。80 日所得為位於細胞核一旁的初期散在型包涵體(圖版 I, 5)，而 260 日檢查所得者為帽型包涵體，惟此包涵體不靠近細胞核而存在於細胞一端的邊緣(圖版 I, 6)。

### 連續傳代傳染

致病性微生物，普通可以用動物連續傳代法，增加它們對這種動物的毒力，巩固它們的致病性，此是實驗技術中大家所知道的。在一定的限度內，傳遞次數愈多，毒力則愈強，致病性則愈高而愈穩定。沙眼病毒之能感染恆河猴，似已無問題，倘能利用此原則使病毒適應于猴，進而發展之，則對研究之意義自不言而喻，因此我們做了一些試驗。利用上述的幾個接種陽性猴為起點，以直接摩擦接種法，由第一代傳至第二代，以至第三代，逐次傳遞，仔細觀察，茲將結果列于表 2。

表2 連續傳代試驗結果

日 期	試驗 I	
		傳代及觀察
16/7/54		病人 335653
10/8/54		↓ 猴 27(第一代)
16/9/54		双眼正常
4/11/54		左眼濾泡顯著，右正常
		左上下許多濾泡，右正常
4/11/54		由左眼
15/11/54		↓ 猴 18(第二代)
		左上濾泡頗多，下數顆，右可疑

27/11/54	左右有少数滤泡
14/1/55	左上下皆有滤泡,右正常
26/1/55	双眼皆有滤泡
10/3/55	双眼皆有滤泡
	由左眼
10/3/55	猴 39(第三代)
17/3/55	双眼正常
7/4/55	双眼正常
27/4/55	双眼结膜有充血现象
21/5/55	左上睑充血,并似有一小滤泡
23/6/55	双眼上下似有小滤泡数颗
27/6/55	双眼正常

## 試驗 II

B 期	傳代及觀察
	病人 336549
28/7/54	↓ 猴 28(第一代)
10/8/54	左眼可疑,右正常
16/9/54	左右均有滤泡,左多于右
29/9/54	左右均有滤泡,左多于右
1/11/54	左右均有滤泡,左多于右
4/11/54	由左眼
4/11/54	↓ 猴 20(第二代)
15/11/54	左下睑在上睑有可疑的滤泡
27/11/54	左上下,右上皆有滤泡,右下可疑
16/12/54	左下数颗滤泡
14/1/55	左上穹窿内有許多滤泡
26/2/55	左右皆有滤泡
10/3/55	左右皆有滤泡
	由左眼
10/3/55	↓ 猴 38(第三代)
17/3/55	双眼正常
31/3/55	双眼正常
27/4/55	双眼正常
21/5/55	双眼正常
23/6/55	双眼正常

猴体傳染第一代情形前已叙及,茲不贅。第二代傳染,在兩次試驗中,潛伏期均較第一代為短,約 11 天左右,但滤泡數目較少,而存在的时间却与第一代有同样的長。第三代傳染,據第一次試驗,結果可疑(猴 39),接种 47 天后双眼結膜稍微充血,71 天后似有一兩顆滤泡出現,但旋即消失。在另一次試驗中(猴 38),則結果完全陰性,接种后觀察了一百余天,猴眼結膜毫無变化。

## 討 論

以猿猴為試驗動物從事沙眼研究者，如前指出，頗不乏人，我們的研究結果，除在潛伏期、傳染率、連續傳染情形及病態方面等能証實前人的工作外，還似有一點，即在恆河靈猴傳染中發現了沙眼包涵體。Julianelle 氏在他所收集的 74 篇論文中，39 篇未提及到包涵體的問題，其餘 35 篇，有 13 篇只談及猿傳染中的偶然獲得，22 篇則明確指出在低級猴包括恆河猴中，從未找到過包涵體。Julianelle 氏<sup>[2c]</sup>總結說“十分奇怪，在恆河靈猴的傳染中，細胞包涵體尚待發現”。Thygeson 氏<sup>[3]</sup>亦說“沙眼包涵體在猿試驗傳染中雖有發現，但在低級猴及狒狒的傳染中則從未找到過”。Thygeson 氏以為包涵體的缺欠系因為猴沙眼病情非常的輕，既無炎症，又無滲出物，故不引起包涵體的產生。按 Bland 氏<sup>[4]</sup>，非洲長尾猴（*grivet*）對沙眼比較敏感，但感染後亦找不到包涵體。我們所發現的包涵體的形態、組成及染色，均極典型，且找到的時候不止一次，同時有許多陰性塗片作對照，故結果之正確似不致有何問題。包涵體既與沙眼病毒分不開，猴既可以傳染沙眼，其發現自不稀奇。

低級猴之沙眼感染率，作者間的數字極不一致。據 Julianelle 氏<sup>[2b]</sup>自 1902 年至 1938 年 30 余年中各作者共用猴 406 只，其中包括 366 只恆河猴，陽性感染率為 52%。按作者之一和周誠蒼氏<sup>[5]</sup>以前的研究結果，9 只恆河猴中僅 2 只為陽性，陽性率為 22%，而我們現在的陽性率則為 42.8%（7 只中有 3 只陽性）。此中差異，恐系在於標本之不同或試驗動物數目不多所引起，而不是因為猴本身之有許多分別。

猴沙眼與人沙眼表現完全不同，既無角膜血管翳，又無瘢痕現象，因此引起了以前研究者如 Addaris<sup>[2b]</sup>及 Howard 氏<sup>[6]</sup>等不承認猴的傳染為沙眼，吉民生氏<sup>[7]</sup>引 Thygeson 氏的看法則不同，以為猴的結膜構造，外表雖與人結膜相似，但血管不如人的稠密，且缺欠腺體層，故傳染沙眼後，根本不能發生與人相同的病狀。Thygeson 氏的解釋，我們以為近理。

連續傳代方法，用之于沙眼工作中，不特不能增加反而減低了沙眼的傳染性，接連傳遞二代後，傳染原或病狀即完全消失。矛盾的是，如以傳染陽性率而論，則問題却又不同，在第一代的傳染試驗中，7 只恆河猴中僅 3 只為陽性，陽性率為 42.8%。在第二代（猴 27 傳 18, 28 傳 20）傳代感染中，二只猴皆為陽性，故陽性率为 100%，病毒又似已有適應性產生的趨向。但这或僅偶然之事而已，需要更多次的試驗來予以証實。連續傳染失敗之意義，表示沙眼病毒的適應性差，同時說明猴非十分敏感的動物。沙眼病毒的適應性差，是大家所知道的。以人的組織來說，此病毒專嗜結膜上皮細胞，在稍微深點

的細胞內便不能生長，這在 Mitsui 氏<sup>[8]</sup>的工作中，表現得非常透徹。Mitsui 氏從眼外皮膚方面注射沙眼刮取物 (scraping) 研磨液至穹窿內恰達到結膜下層 (subconjunctiva)，但不使穿過。用此法接種 10 次中無一次有陽性結果，但同一標本，如直接滴于結膜表面上，則百發百中，能引起沙眼之發生。沙眼病毒對人類組織，選擇猶如此嚴格，一旦脫離人體在其他動物組織中，適應之難可以想及。組織選擇性的奧秘如不被揭穿，敏感動物如不能發現，或不能以特殊方式處理動物，使其增加敏感性，則沙眼病原問題恐一時不易解決。

## 總 結

以猴為試驗動物，在沙眼病原研究工作中，我們作了一系列的試驗，包括直接傳染試驗及連續傳染試驗。在直接傳染試驗所用的 8 只猴中，有 7 只是恒河靈猴，1 只是來屬不明的西郊公園的老猴。接種結果，8 只中有 3 只陽性，故傳染率為 37.5%，但如僅以恒河猴計算則傳染率為 42.8%。所用的臨床標本，是由同仁醫院取得，置入冰盒，在 2、3 小時內以棉棒，有時或加玻璃粉，塗擦猴的左眼結膜。接種後經過 17—24—60 日之間在接種的結膜上，即發現大小不同的，半圓或半橢圓形濾泡，結膜亦同時增厚。猴安靜時濾泡色灰白，但猴如急躁，則濾泡立即變血紅。有 2 猴(猴 21, 28)接種一月後，1 猴(猴 27)接種八個月後，濾泡由左眼蔓延至右眼。濾泡存在時間長久者為 6—7 個月(猴 21, 27)，短者約 3 個月(猴 28)，然後消失。消失前後從未見有血管翳或瘢痕的發生。在猴 27 及 28 號的濾泡組織塗片上，我們發現了極典型的帽型及散在型細胞包涵體。在恒河靈猴傳染中發現包涵體，據我們所知，文獻上尚無報告，因此引起了我們注意。連續傳代傳染，不特不能增加沙眼的傳染性，反而減弱，一代不如一代，傳至第三代時傳染原已絕跡。傳染失敗之原因和意義，文中有所討論。

## 參 考 文 獻

- [1] 湯飛凡、張曉鐘、李一飛、黃元桐：沙眼病原研究 I. 沙眼包涵體的研究，微生物學報 4(1): 1—14, 1956.
- [2] Julianelle, L. A., The etiology of trachoma, 1938, The Commonwealth Fund, New York,  
(a) pp. 42-43; (b) pp. 43—59; (c) p. 58; (d) p. 53.
- [3] Thygeson, P. Rivers, Viral and Rickettsial infections of man, Lippincott, p. 360.
- [4] Bland, J. O. W., *J. Path. Bact.*, 56: 161, 1944.
- [5] Tang, F. F. and Chou, C. H., *J. Infect. Dis.* 56: 270, 1935.
- [6] Howard, H. J., *Am. J. Ophth.*, 16: 218, 1933.
- [7] 吉民生，同濟醫學季刊，復刊第一期，第 1 頁，1950。
- [8] Mitsui Y., *Am. J. Ophth.*, 32: 1189, 1949.

## STUDIES ON THE ETIOLOGY OF TRACHOMA II. EXPERIMENTAL INFECTION IN MONKEYS

TANG FEI-FAN, CHANG HSIAO-LOU, LI YI-FEI and LU SO-JUNG

*National Vaccine and Serum Institute and Municipal Tung Jen Hospital, Peking*

Although the etiological agent of trachoma is generally considered to be a virus, the problem is far from completely solved. In the previous study on trachoma inclusions, the authors have agreed to the likelihood of virus as an etiological agent for trachoma. In view of the importance of the solution of this problem to the welfare of the mankind and in view of the availability of macacus monkeys, experiments aimed at isolating the virus and reproducing the disease in this species of animal were carried out.

This experimental work was divided into two parts. In the first place, direct inoculation with scrapings from diagnosed cases of trachoma was applied to higher monkeys, seven of which were *M. rhesus*, and the eighth was probably so. It was found that three out of the inoculated animals showed typical clinical manifestations of trachoma with an incubation period lasting 17-60 days, and the course, 3-7 months. After the disappearance of the follicles, pannus and scarring were not produced. In two of these animals, typical trachoma inclusions were found from the scrapings of the conjunctival materials, which, as far as the authors are aware, had not hitherto been described in literature.

In the second part of the experiment, attempts were made to passage the infected materials in series, but both trials resulted in the disappearance of infection in the 3rd generation. The reasons for this failure are briefly discussed in this paper.